



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

203 445
Delivery no. / Date: 7153242 / 18.05.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020791 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 198,760 KG Net weight 169,560 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501441635 speed gear 5th cpl Customer article number: 2501441635Position5	360 PC	169,560 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	1 PC	8 KG
900002	TBA-500080 EPP-Packaging LT3	12 PC	19 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	1 PC	3 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:219031

22.05.2018-07:38

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 7.671

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7153242	2501441635	360	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
22.05.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	X	360	TBA-500086	
	P:	12 -	X	0	TBA-500080	
	P:	1 -	X	0	TBA-500085	
7153244	2506443535	420	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
22.05.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P:	6 -	X	70	TBA-500086	
	P:	42 -	X	0	TBA-500083	
	P:	6 -	X	0	TBA-500085	
7153245	2506444335	432	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
22.05.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P:	6 -	X	72	TBA-500086	
	P:	36 -	X	0	TBA-500084	
	P:	6 -	X	0	TBA-500085	
7153309	2501440735	405	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
22.05.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -	X	135	TBA-500086	
	P:	27 -	X	0	TBA-500078	
	P:	3 -	X	0	TBA-500085	
7153310	2501441035	540	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
22.05.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P:	4 -	X	135	TBA-500086	
	P:	36 -	X	0	TBA-500078	
	P:	4 -	X	0	TBA-500085	
7153311	2501441435	312	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
22.05.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	X	312	TBA-500086	
	P:	1 -	X	0	TBA-500085	
	P:	12 -	X	0	TBA-500079	
7153312	2501442035	360	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
22.05.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -	X	360	TBA-500086	
	P:	12 -	X	0	TBA-500080	
	P:	1 -	X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 219031		(2) Lieferanten-Nr. 000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 22.05.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladeliste-Nr. (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7153242	0001			2501441635	29	199
7153244	0006			2506443535	165	917
7153245	0006			2506444335	175	828
7153310	0004			2501441035	112	897
7153311	0001			2501441435	34	334
7153312	0001			2501442035	29	197
7153313	0001			2501442400	28	141
7153314	0007			2501442850	213	1.662
(25) Summe:		0036	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0 CD3	Summen (27) 1034 (28) 7.672
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen (43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebenommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger



weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplar für Empfänger
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplar für Frachtführer

wit = Exemplar voor lastgever roze = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor goederzender groen = Exemplar voor vervoerder

blanco = Exemplar por remitente rosa = Exemplar por remitente
rosa = Exemplar por destinatario blu = Exemplar por destinatario
verde = Exemplar por transportador

white = Copy for endorser pink = Copy for sender
pink = Copy for sender blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

twid = Exemplar für endbegierter rosa = Exemplar für absender
rosa = Exemplar für absender blau = Exemplar für nachlager
grün = Exemplar für beladender

Ten case de marchandises transportées, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'expédition, Numéro CMR et Groupage (emballage, marchandises des classes 1 et 2) voir remarques spéciales dans ADR, Chapitre 5.

Les parties encadrées de lignes grises
doivent être remplies par le transporteur.Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.Stichtag
date ofAusfüllen unter der Vor-
anmerkung des Absenders.
A remplir sous la res-
ponse du destinataire.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag (im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR)). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungs- und Zielort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 22/05/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successeur (nom, adresse, pays) ..	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 22/05/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 219031			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF. NO 219031	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 36	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 36	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 36
10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 7.672	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 7.672			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 19 zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Emballungen Emballages Zwischensumme Soids Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt- summe/total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières ..	
14 Rückstellung Remboursement ..		21 Ausgefüllt in Rempli à 22 22 05 2018	
15 Frachtpflichtverpflichtung Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung ml Grenzübergrängen ml frontières ..		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur ..	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB-SC 1630 Anhängers LB-SC 445		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature ..	
29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature ..		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature ..	
31 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			